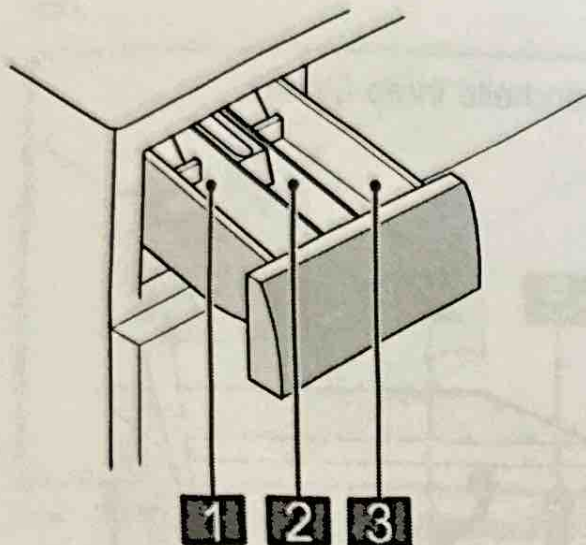


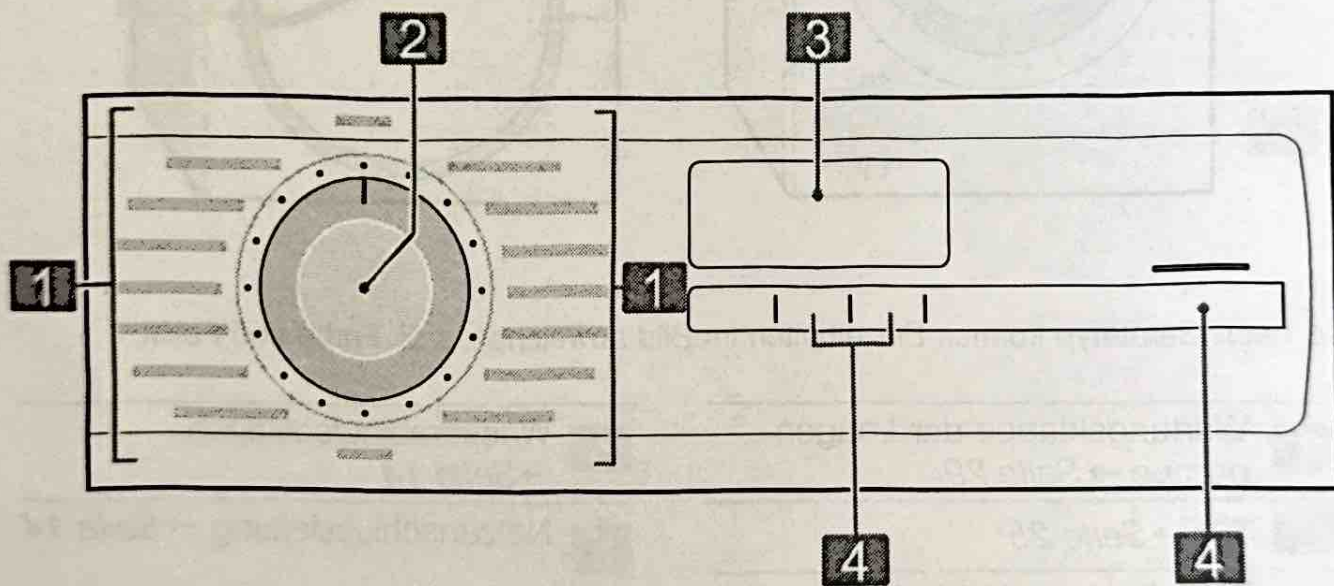
gemittelt und die Angaben in den Programmbeschreibungen.



- 1** Kammer II: Waschmittel für die Hauptwäsche
- 2** Kammer ☼: Weichspüler
- 3** Kammer I: Waschmittel für die Vorwäsche

6.3 Bedienfeld

Über das Bedienfeld stellen Sie alle Funktionen Ihres Geräts ein und erhalten Informationen zum Betriebszustand.



1 Programme → Seite 20

2 Programmwähler → Seite 24

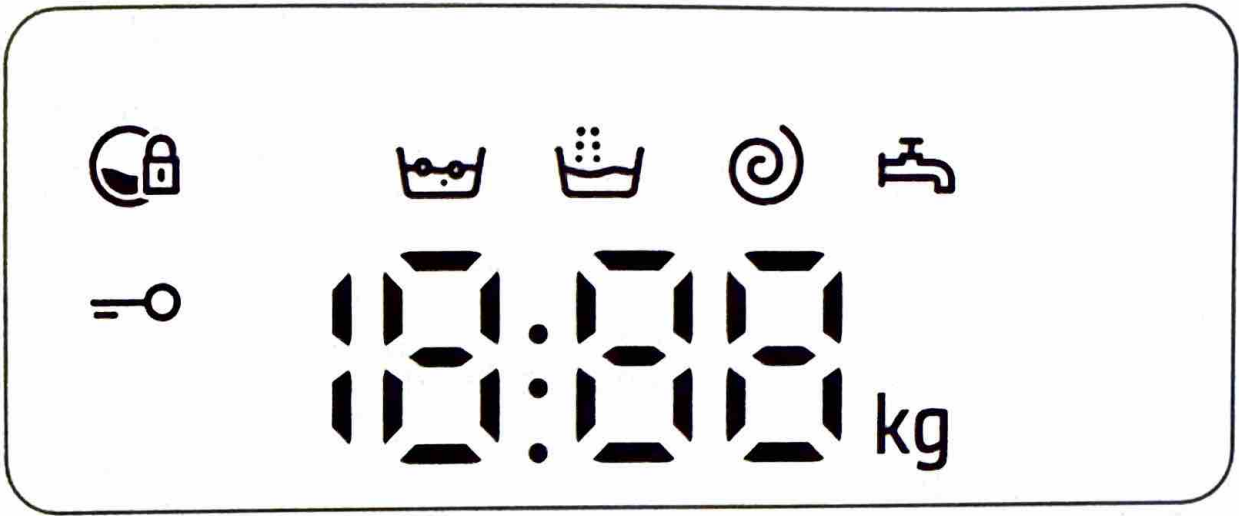
3 Display → Seite 18

4 Tasten → Seite 20

7 Display

Im Display sehen Sie die aktuellen Einstellwerte, Auswahlmöglichkeiten oder Hinweistexte.

Das Display zeigt je nach Programmstatus einige Hinweise im Bereich 8:88, z. B. End.



Beispielhafte Displayanzeige

Anzeige	Beschreibung
0:40 ¹	Voraussichtliche Programmdauer oder Restzeit des Programms in Stunden und Minuten.
10 ¹	Programmendezeit → <i>Seite 20</i>
7,0 ¹	Empfehlung der maximalen Beladungsmenge für das eingestellte Programm in kg.
- 0 - - 1400	Eingestellte Schleuderdrehzahl in U/min. → <i>Seite 20</i> - 0 -: ohne Schleudern, nur Abpumpen
—	Starten, Abbrechen oder Pausieren ▪ leuchtet: Das Programm läuft und kann abgebrochen oder pausiert werden. ▪ blinkt: Das Programm kann gestartet oder fortgesetzt werden.
W	Programmstatus: Waschen
R	Programmstatus: Spülen
⌀	Programmstatus: Schleudern
End	Programmstatus: Programmende
K	▪ leuchtet: Die Kindersicherung ist aktiviert. ▪ blinkt: Die Kindersicherung ist aktiviert und das Gerät wurde bedient. → <i>Seite 26</i>

¹ Beispiel

Anzeige	Beschreibung
	■ leuchtet: Die Tür ist verriegelt und kann nicht geöffnet werden. ■ blinkt: Die Tür ist nicht geschlossen. ■ aus: Die Tür ist entriegelt und kann geöffnet werden.
	■ Kein Wasserdruck. → Seite 32 ■ Der Wasserdruck vom Wasserhahn ist zu gering.
E:35 ¹	Fehlercode, Fehleranzeige, Signal. → Seite 31

8 Tasten

Die Auswahl der Programmeinstellungen ist abhängig vom eingestellten Programm.

Taste	Beschreibung
▶ Start / Nachlegen	Programm starten, abbrechen oder pausieren.
Fertig in	Die Programmendzeit festlegen. Die Programmdauer ist bereits in der eingestellten Stundenzahl enthalten. Nach Programmstart wird die Programmdauer angezeigt.
Schleudern	Die Schleuderdrehzahl anpassen oder das Schleudern deaktivieren. Mit der Auswahl – 0 – wird das Wasser abgepumpt und das Schleudern deaktiviert. Die Wäsche bleibt nass in der Trommel liegen.
→ 3 s	Die Kindersicherung aktivieren oder deaktivieren. → Seite 26

9 Programme

Hinweise

- Die Pflegeetiketten der Wäsche geben Ihnen zusätzliche Hinweise zur Programmwahl.
→ "Pflegekennzeichen auf den Pflegeetiketten", Seite 24
- Mit der Temperatureinstellung des Programms wird sichergestellt, dass die auf dem Pflegeetikett empfohlene Temperatur nicht überschritten wird. Die im Gerät erreichte Temperatur kann von der eingestellten Temperatur abweichen. Dabei wird bei optimaler Energieeffizienz eine bestmögliche Waschwirkung erzielt.

¹ Beispiel

Programm	Beschreibung	max. Beladung (kg)
Baumwolle	Strapazierfähige Textilien aus Baumwolle und Leinen waschen. Programmeinstellung: ▪ max. 90 °C ▪ max. 1400 U/min	7,0
Eco 40-60	Textilien aus Baumwolle und Leinen waschen. Hinweis: Textilien, die laut Pflegesymbol von 40 °C  bis zu 60 °C  waschbar sind, können gemeinsam gewaschen werden. Die Waschwirkung entspricht der bestmöglichen Waschwirkungsklasse nach den gesetzlichen Vorgaben. Für dieses Programm wird die Waschtemperatur automatisch je nach Beladungsmenge angepasst, um eine optimale Energieeffizienz bei bestmöglicher Waschwirkung zu erreichen. Die Waschtemperatur kann nicht geändert werden. Die Schleuderdrehzahl beträgt maximal 1400 U/min.	7,0
+ Vorwäsche	Strapazierfähige Textilien aus Baumwolle und Leinen waschen. Programm mit Vorwäsche für stark verschmutzte Wäsche. Teilen Sie das Waschmittel in der Waschmittelschublade für die Vor- und Hauptwäsche auf. → Seite 17 Programmeinstellung: ▪ max. 40 °C ▪ max. 1400 U/min	7,0
Schnell	Strapazierfähige Textilien aus Baumwolle und Leinen waschen. Zeitverkürztes Programm für normal verschmutzte Wäsche. Programmeinstellung: ▪ max. 40 °C ▪ max. 1400 U/min	4,0
Pflegeleicht	Textilien aus Synthetik waschen. Programmeinstellung: ▪ max. 40 °C ▪ max. 1200 U/min	4,0

Programm	Beschreibung	max. Beladung (kg)
Schnell/Mix	Textilien aus Baumwolle, Leinen und Synthetik waschen. Geeignet für leicht verschmutzte Wäsche. Programmeinstellung: ▪ max. 40 °C ▪ max. 1400 U/min	4,0
Fein	Empfindliche, waschbare Textilien aus Seide, Viskose und Synthetik waschen. Verwenden Sie ein Waschmittel für Feinwäsche oder Seide. Hinweis: Waschen Sie besonders empfindliche Textilien oder Textilien mit Haken, Ösen oder Bügeln im Wäschenetz. Tipp: Durch schonende Reinigung der Wäsche geringer Abrieb von Textilfasern und Mikroplastikfasern. Programmeinstellung: ▪ max. 30 °C ▪ max. 800 U/min	2,0
 Wolle	Hand- und maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil waschen. Um ein Schrumpfen der Wäsche zu vermeiden, bewegt die Trommel die Textilien besonders schonend mit langen Pausen. Verwenden Sie ein Waschmittel für Wolle. Programmeinstellung: ▪ max. 30 °C ▪ max. 800 U/min	2,0
Spülen	Spülen mit anschließendem Schleudern und Wasser abpumpen. Programmeinstellung: max. 1400 U/min	–
Schleudern/Abpumpen	Schleudern und Wasser abpumpen. Wenn Sie nur das Wasser abpumpen wollen, aktivieren Sie – 0 –. Die Wäsche wird nicht geschleudert. Programmeinstellung: max. 1400 U/min	–
Hygiene	Strapazierfähige Textilien aus Baumwolle und Leinen waschen.	6,5

Programm	Beschreibung	max. Belastung (kg)
	Geeignet für Allergiker und bei erhöhten hygienischen Ansprüchen. Hinweis: Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, bleibt diese während des gesamten Waschprozesses konstant. Programmeinstellung: ■ max. 60 °C ■ max. 1400 U/min	

10 Zubehör

Verwenden Sie Originalzubehör. Es ist auf Ihr Gerät abgestimmt.

	Verwendung	Bestellnummer
Verlängerung Wasserzulaufschlauch	Kaltwasser- oder Aquastop-Wasserzulaufschlauch verlängern (2,50 m).	WMZ2381
Verlängerung Wasserablaufschlauch	Wasserablaufschlauch verlängern (2,20 m).	11057910
Haltetaschen	Standicherheit des Geräts verbessern.	WMZ2200
Krümmern	Wasserablaufschlauch fixieren.	00655300
Anschlussventil	Anschlussventil als Sicherheitseinrichtung gegen Rückfließen von Wasser in das Leitungsnetz.	10015611

11 Wäsche

11.1 Wäsche vorbereiten

ACHTUNG

In der Wäsche verbleibende Gegenstände können die Wäsche und die Trommel beschädigen.

- Vor dem Betrieb alle Gegenstände aus den Taschen der Wäsche entfernen.

Hinweis

Wenn Sie Ihre Wäsche vorbereiten, schonen Sie das Gerät und die Textilien.

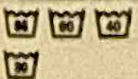
- Sand und Erde ausbürsten
- Wäsche nach Farbe und Textilien sortieren und dabei Pflegekennzeichen beachten
- Reißverschlüsse, Klettverschlüsse, Haken und Ösen schließen
- Stoffgürtel, Stoffbänder und Kordeln zusammenbinden
- Gardinenröllchen und Bleibänder entfernen

de Waschmittel und Pflegemittel

- kleine oder empfindliche Wäschestücke im Wäschenetz waschen
- große und kleine Wäschestücke zusammen waschen
- Wäsche mit frischen Flecken umgehend waschen
- Wäsche mit getrockneten Flecken vorbehandeln und mehrmals waschen
- Wäsche auseinandergefaltet in die Trommel legen
- Wäsche, die mit Chlorbleiche vorbehandelt ist, vor dem Beladen der Trommel mehrmals ausspülen

11.2 Pflegekennzeichen auf den Pflegeetiketten

Pflegekennzeichen Waschen

Symbol	Empfohlenes Programm
	Baumwolle (normal)
	Pflegeleicht (schonend)
	Fein / Seide für Handwäsche (besonders schonend)
	Wolle (Handwäsche)
	(nicht in der Waschmaschine waschbar)

12 Waschmittel und Pflegemittel

Mit der richtigen Auswahl und Verwendung von Waschmitteln und Pflegemitteln schonen Sie Ihr Gerät und Ihre Wäsche.

Herstellerangaben zur Verwendung und Dosierung finden Sie auf der Verpackung.

Hinweise

- beim Verwenden von Flüssigwaschmitteln nur selbstfließende Flüssigwaschmittel verwenden
- keine unterschiedlichen Flüssigwaschmittel mischen
- keine Waschmittel und Weichspüler mischen
- keine überlagerten und stark verdickten Produkte verwenden
- keine lösemittelhaltigen, ätzenden oder ausgasenden Mittel verwenden
- keine Chlorbleiche verwenden
- Färbemittel selten verwenden, da das Fixiersalz den Edelstahl angreifen kann
- keine Entfärbemittel im Gerät verwenden

13 Grundlegende Bedienung

13.1 Gerät einschalten

Voraussetzung: Das Gerät ist sachgemäß aufgestellt und angeschlossen. → *Seite 11*

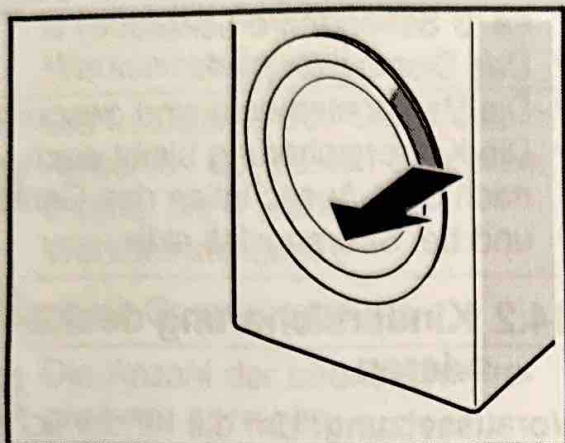
- Den Programmwähler auf ein Programm stellen.

13.2 Programm einstellen

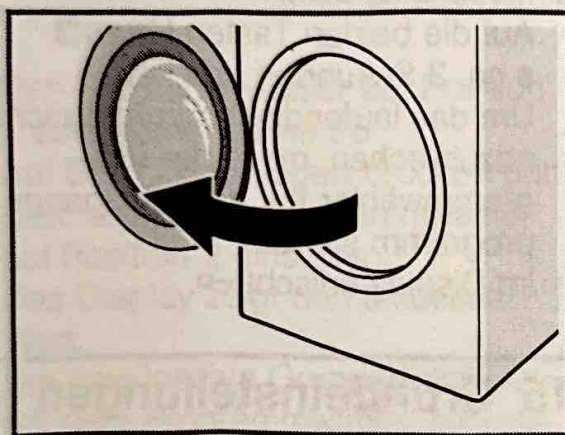
1. Programmwähler drehen und auf das gewünschte Programm stellen. → *Seite 20*
2. Wenn gewünscht, die Programmeinstellungen anpassen. → *Seite 20*
Die Programmeinstellungen werden nicht dauerhaft für das Programm gespeichert.

13.3 Tür öffnen

1. Unter den Türgriff fassen und an der Tür ziehen.



2. Die Tür öffnen.



13.4 Wäsche einlegen

Hinweis: Um Knitterbildung zu vermeiden, beachten Sie die maximale Beladung der Programme. → *Seite 20*

Voraussetzungen

- Die Wäsche ist vorbereitet und sortiert. → *Seite 23*
 - Die Trommel ist leer.
1. Die Tür öffnen. → *Seite 25*
 2. Die Wäsche in die Trommel legen.
 3. Die Tür schließen.
Stellen Sie sicher, dass keine Wäsche in der Tür eingeklemmt ist.

13.5 Waschmittel und Pflegemittel einfüllen

Hinweis: Beachten Sie die Hinweise zu Waschmittel und Pflegemittel
→ *Seite 24*.

1. Die Waschmittelschublade herausziehen.
2. Das Waschmittel einfüllen.
→ *"Waschmittelschublade", Seite 17*
3. Wenn gewünscht, das Pflegemittel einfüllen.
4. Die Waschmittelschublade einschieben.

13.6 Programm starten

Voraussetzungen

- Ein Programm ist eingestellt.
→ *Seite 24*
- Die Tür ist geschlossen.
- ▶ Auf **Start / Nachlegen** drücken.
- ✓ Die Trommel dreht sich und es erfolgt eine Beladungserkennung, die bis zu 2 Minuten dauern kann und danach läuft das Wasser ein.
- ✓ Das Display zeigt die Programmdauer oder die Programmendezeit.
- ✓ Das Display zeigt nach Programmende: End.

13.7 Wäsche nachlegen

Nach Programmstart können Sie die Wäsche je nach Programmstatus entnehmen oder nachlegen.

1. Auf **Start / Nachlegen** drücken.
Das Gerät pausiert.

Hinweis: Wenn Sie Wäsche nachlegen möchten, beachten Sie die Hinweise im Display. → *Seite 20*

2. Die Tür öffnen. → *Seite 25*
3. Die Wäsche nachlegen oder entnehmen.
4. Die Tür schließen.
5. Das Programm starten.
→ *Seite 25*

13.8 Programm abbrechen

1. Auf **Start / Nachlegen** drücken.
2. Die Tür öffnen. → *Seite 25*
Bei hoher Temperatur und hohem Wasserstand bleibt die Tür aus Sicherheitsgründen verriegelt.
 - Bei hoher Temperatur starten Sie das Programm **Spülen**.
 - Bei hohem Wasserstand starten Sie das Programm **Schleudern** oder stellen Sie ein geeignetes Programm ein zum Abpumpen. → *Seite 20*
3. Die Wäsche entnehmen. → *Seite 26*

13.9 Wäsche entnehmen

1. Die Tür öffnen. → *Seite 25*
2. Die Wäsche aus der Trommel nehmen.

13.10 Gerät ausschalten

1. Den Programmwähler auf **O** stellen.
2. Den Wasserhahn schließen.
3. Die Gummimanschette reinigen. → *Seite 30*

Hinweis: Die Gerätetür und die Waschmittelschublade zum Trocknen offenlassen.

14 Kindersicherung

Sichern Sie Ihr Gerät gegen ein versehentliches Bedienen an den Bedienelementen.

14.1 Kindersicherung aktivieren

- ▶ Auf die beiden Tasten für **↔ 3 s** ca. 3 Sekunden drücken.
- ✓ Das Display zeigt **↔**.
- ✓ Die Bedienelemente sind gesperrt.
- ✓ Die Kindersicherung bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts und bei Stromausfall aktiv.

14.2 Kindersicherung deaktivieren

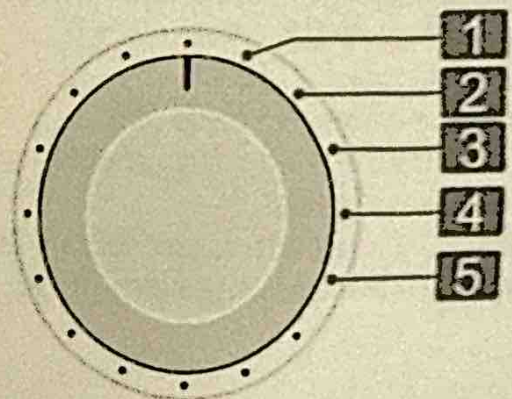
Voraussetzung: Um die Kindersicherung zu deaktivieren, muss das Gerät eingeschaltet sein.

- ▶ Auf die beiden Tasten für **↔ 3 s** ca. 3 Sekunden drücken.
Um das laufende Programm nicht abzubrechen, muss der Programmwähler auf dem Ausgangsprogramm stehen.
- ✓ Im Display erlischt **↔**.

15 Grundeinstellungen

Sie können die Grundeinstellungen Ihres Geräts auf Ihre Bedürfnisse einstellen.

15.1 Übersicht der Grundeinstellungen



Programmwähler mit Programmpositionen

1 Keine Grundeinstellung.

Die Lautstärke des Signals nach Programmende einstellen:
2 0 (aus) bis 4 (sehr laut)
 Werkseinstellung: 3

3 Die Lautstärke des Signals beim Anwählen der Tasten einstellen:
 0 (aus) bis 4 (sehr laut)
 Werkseinstellung: 3**4** Keine Grundeinstellung.**5** Die Anzahl der beendeten Programme anzeigen.**15.2 Grundeinstellungen ändern**

1. Den Programmwähler auf Position 1 einstellen. → *Seite 26*
2. Auf **Start / Nachlegen** drücken und gleichzeitig den Programmwähler auf Position 2 einstellen.
- ✓ Das Display zeigt den aktuellen Wert.
3. Die gewünschte Grundeinstellung mit dem Programmwähler auswählen. → *Seite 26*
4. Um den Wert zu ändern, auf **Fertig in** drücken.
5. Um die Änderung zu speichern, das Gerät ausschalten.

16 Reinigen und Pflegen**16.1 Gerät Instandhalten**

Maßnahme	Bedingung / Intervall
Trommel reinigen → <i>Seite 27</i>	■ Sie haben 20 Waschgänge mit einer Temperatur von 40°C oder niedriger durchgeführt. ■ Sie haben das Gerät längere Zeit nicht benutzt.
Sieb im Wasserzu- lauf reinigen ¹	■ Das Display zeigt den Fehlercode E:30 -10 / .
Laugen- pumpe rei- nigen → <i>Seite 29</i>	■ Sie hören klackernde Geräusche. ■ Das Display zeigt den Fehlercode E:36 -25 -26.
Waschmit- telschubla- de reinigen → <i>Seite 28</i>	■ Alle zwei Monate.
Gummi- manschette reinigen → <i>Seite 30</i>	■ Nach jedem Waschgang.
Gerät ent- kalken	■ Sie sehen Kalkflecken auf der Innenseite der Tür oder auf der Gummimanschette.

16.2 Trommel reinigen

Reinigen Sie die Trommel, wenn Sie 20 Waschgänge mit einer Temperatur von 40°C oder niedriger durchgeführt haben oder wenn Sie das Gerät

¹ Weiterführende Informationen finden Sie in der Digitalen Gebrauchsanleitung durch das Einscannen des QR-Codes im Inhaltsverzeichnis oder auf www.balay.es.

längere Zeit nicht benutzt haben, mindestens aber einmal pro Jahr.

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr!

Das dauerhafte Waschen mit niedrigen Temperaturen und eine fehlende Belüftung des Geräts können die Trommel beschädigen und zu Verletzungen führen.

- ▶ Regelmäßig ein Programm zur Reinigung der Trommel ausführen oder mit Temperaturen von mindestens 60 °C waschen.
- ▶ Das Gerät nach jedem Betrieb bei geöffneter Tür und Waschmittelschublade trocknen lassen.
- ▶ Das Programm ohne Wäsche mit einem Pulvervollwaschmittel mit Sauerstoffbleiche oder einem Reinigungsmittel zur Pflege des Geräteinnenraums durchführen.

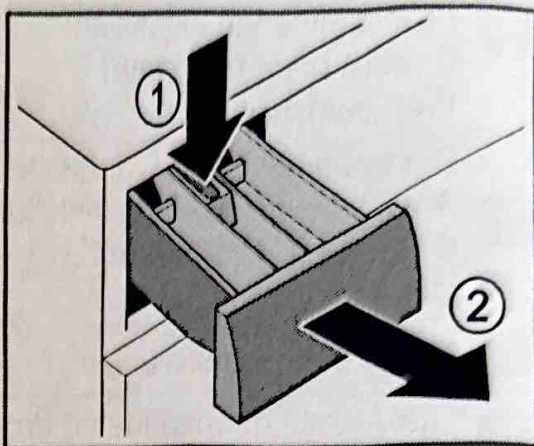
16.3 Waschmittelschublade reinigen

Hinweis: Scannen Sie den QR-Code, um eine Animation des Ablaufs zu sehen.

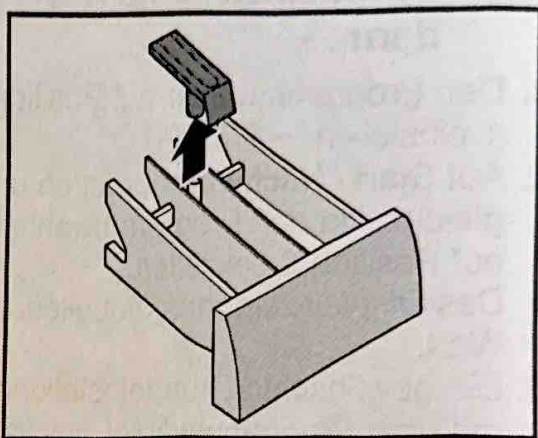


1. Die Waschmittelschublade herausziehen.

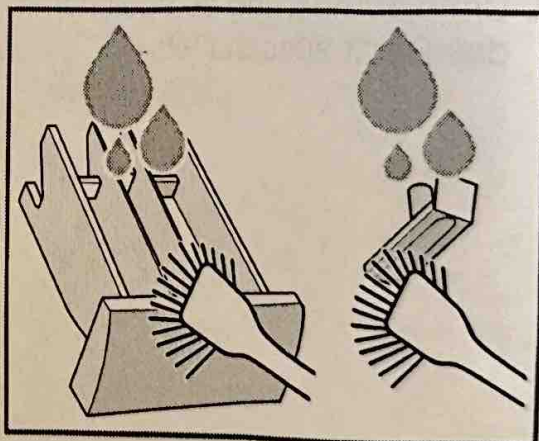
2. Den Einsatz runterdrücken und die Waschmittelschublade entfernen.



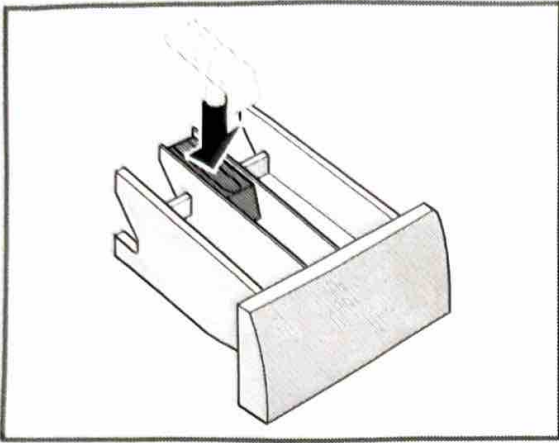
3. Den Einsatz von unten nach oben herausziehen.



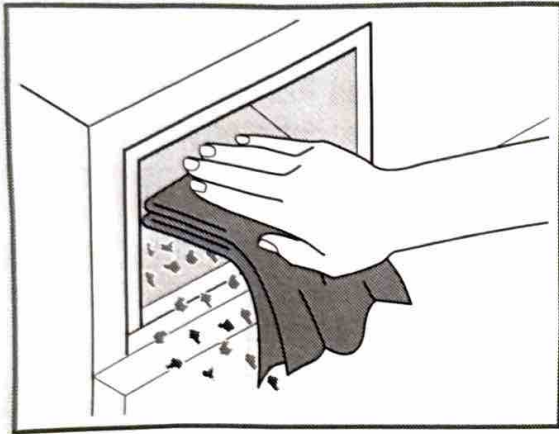
4. Die Waschmittelschublade und den Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.



5. Den Einsatz einsetzen und einrasten.



6. Die Öffnung für die Waschmittelschublade reinigen.



7. Die Waschmittelschublade einschieben.

16.4 Laugenpumpe reinigen

Reinigen Sie die Laugenpumpe regelmäßig, mindestens aber einmal pro Jahr, sowie bei Störungen, z. B. bei Verstopfungen oder Klappergeräuschen.

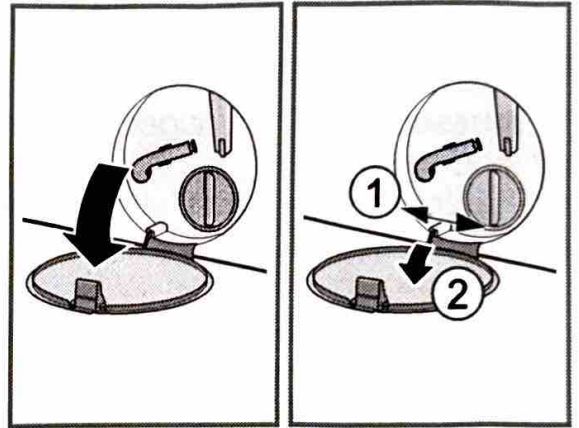
Hinweis: Scannen Sie den QR-Code, um eine Animation des Ablaufs zu sehen.

Bevor Sie die Animation starten, beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise.

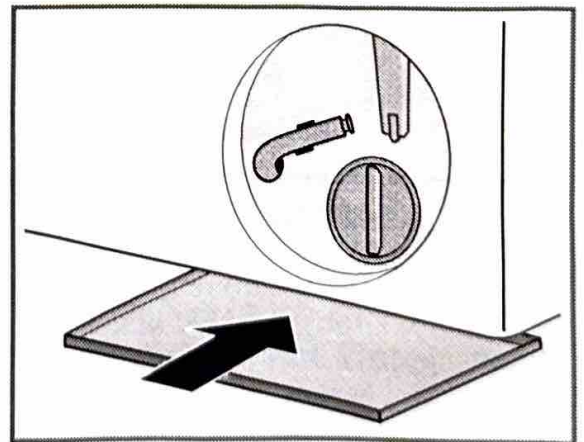


Laugenpumpe leeren

1. Den Wasserhahn schließen.
2. Das Gerät ausschalten. → *Seite 26*
3. Den Netzstecker des Geräts vom Stromnetz trennen.
4. Die Wartungsklappe öffnen und abnehmen.



5. Ein passendes Gefäß zum Ablassen der Waschlauge unter die Öffnung schieben.



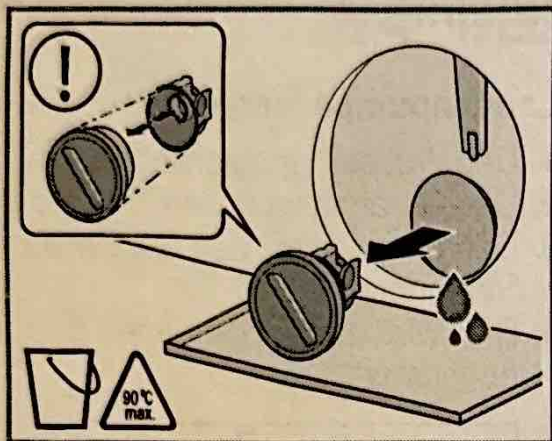
6. **⚠ VORSICHT – Verbrühungsgefahr!**
Die Waschlauge wird beim Wa-

de Reinigen und Pflegen

schen mit hohen Temperaturen heiß.

- Nicht die heiße Waschlauge berühren.

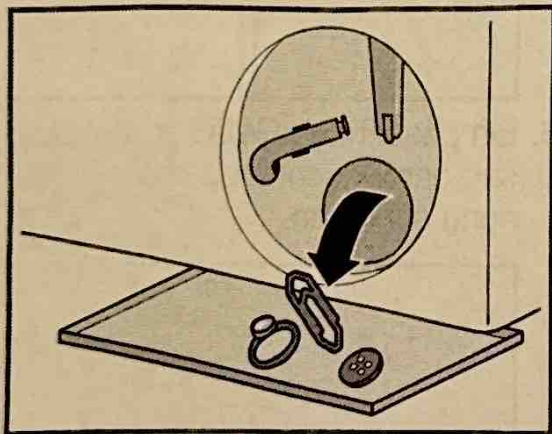
Um die Waschlauge in das Gefäß abfließen zu lassen, den Pumpendeckel vorsichtig rausdrehen.



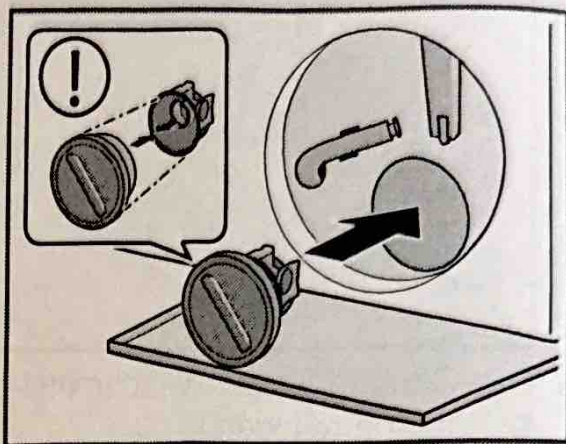
Laugenpumpe reinigen

Voraussetzung: Die Laugenpumpe ist leer. → Seite 29

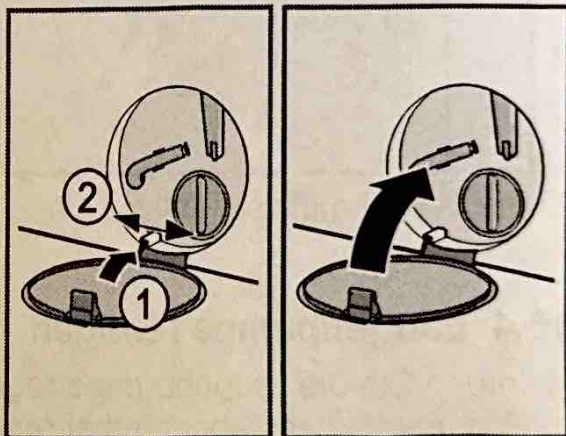
1. Den Innenraum, das Gewinde des Pumpendeckels und das Pumpengehäuse reinigen.



2. Den Pumpendeckel einsetzen.
 - Sicherstellen, dass die Bauteile des Pumpendeckels korrekt montiert sind.



3. Den Pumpendeckel bis zum Anschlag zudrehen. Der Griff des Pumpendeckels muss senkrecht stehen.
4. Die Wartungsklappe einsetzen und schließen.



16.5 Gummimanschette reinigen

Reinigen Sie regelmäßig die Gummimanschette.

1. Die Tür öffnen. → Seite 25

2. Fremdkörper und Flusen aus der Gummimanschette entfernen.



3. Die Gummimanschette außen und innen mit einem feuchten Tuch reinigen und trocken wischen.

17 Störungen beheben

Kleinere Störungen an Ihrem Gerät können Sie selbst beheben. Nutzen Sie die Informationen zur Störungsbehebung, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren. So vermeiden Sie unnötige Kosten.

⚠ **WARNUNG**

Stromschlaggefahr!

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.

- ▶ Nie das Gerät oder die Eigenschaften des Geräts technisch verändern.
- ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▶ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Das Display ist erloschen und ▶ Start / Nachlegen blinkt.	Energiesparmodus ist aktiv. ▶ Drücken Sie ▶ Start / Nachlegen .
E:36 -10 / E:30 -80 / E:18 Waschlauge wird nicht abgepumpt.	Wasserablaufschlauch ist zu hoch angeschlossen, geknickt, eingeklemmt oder unzulässig verlängert. ▶ Prüfen Sie die Installation des Wasserablaufschlauchs. → <i>Seite 13</i> Abflussrohr oder Wasserablaufschlauch ist verstopft. ▶ Reinigen Sie das Abflussrohr und den Wasserablaufschlauch. Laugenpumpe ist verstopft oder Pumpendeckel ist nicht korrekt installiert. ▶ Prüfen Sie, ob der Pumpendeckel korrekt installiert ist. → <i>Seite 29</i>

Störung	Ursache und Störungsbehebung
E:36 -10 / E:30 -80 / E:18 Waschlauge wird nicht abgepumpt.	▶ Reinigen Sie die Laugenpumpe. → <i>Seite 29</i> Waschmitteldosierung ist zu hoch. ▶ Verringern Sie beim nächsten Waschgang mit gleicher Beladung die Waschmittelmenge.
E:36 -25 -26	Laugenpumpe ist verstopft. ▶ Reinigen Sie die Laugenpumpe. → <i>Seite 29</i>
E:60 -2B / E:32 / H:32	Gerät hat das Schleudern aufgrund ungleichmäßiger Wäscheverteilung abgebrochen. ▶ Verteilen Sie die Wäsche in der Trommel neu.
E:30 -10 / 	Wasserhahn ist geschlossen. ▶ Öffnen Sie den Wasserhahn. Wasserzulaufschlauch ist geknickt oder eingeklemmt. ▶ Prüfen Sie die Installation des Wasserzulaufschlauchs. → <i>Seite 13</i> Siebe im Wasserzulauf sind verstopft. ▶ Reinigen Sie die Siebe im Wasserzulauf. Scannen Sie den QR-Code, um eine Animation des Abflaufs zu sehen. 
	Wasserdruck ist gering. ▶ Prüfen Sie, ob der Wasserhahn über ausreichend Wasserdruck verfügt.
	Wasserstand-Messsystem ist defekt. Mit der Fehlermeldung startet das Gerät einen Abpumpvorgang. 1. Warten Sie ca. 5 Minuten, bis der Abpumpvorgang beendet ist. 2. Starten Sie das Gerät neu. Falls notwendig, startet der Abpumpvorgang erneut. 3. Wenn die Störung weiterhin auftritt, rufen Sie den Kundendienst, → <i>Seite 37</i>
E:30 -20	Kritische Funktionsstörung. ▶ Schließen Sie den Wasserhahn. Mit der Fehlermeldung startet das Gerät einen Abpumpvorgang. 1. Warten Sie ca. 5 Minuten, bis der Abpumpvorgang beendet ist.

Störung	Ursache und Störungsbehebung
E:30 -20	2. Starten Sie das Gerät neu. Falls notwendig, startet der Abpumpvorgang erneut. 3. Wenn die Störung weiterhin auftritt, rufen Sie den Kundendienst. → <i>Seite 37</i> Waschmitteldosierung ist zu hoch. ▶ Verringern Sie beim nächsten Waschgang mit gleicher Beladung die Waschmittelmenge. Zusätzliches Wasser wurde eingefüllt. ▶ Füllen Sie während des Betriebs kein zusätzliches Wasser in das Gerät.
Alle anderen Fehlercodes.	Funktionsstörung 1. Starten Sie das Gerät neu. 2. Wenn die Störung erneut auftritt, trennen Sie das Gerät für mindestens 30 Sekunden vom Stromnetz. Ziehen Sie den Netzstecker der Netzanschlussleitung oder schalten Sie die Sicherung im Sicherungskasten aus. 3. Wenn die Störung weiterhin auftritt, rufen Sie den Kundendienst. → <i>Seite 37</i> Geben Sie beim Anruf die genaue Fehlermeldung an. Falls möglich, dokumentieren Sie die Störung mit Fotos und Videos.
Starke Schaumbildung.	Waschmitteldosierung ist zu hoch. ▶ Mischen Sie einen Esslöffel Weichspüler mit 0,5 Liter Wasser und füllen Sie die Mischung in Kammer II (nicht bei Outdoor-, Sportswear- und Daunen-Textilien). ▶ Verringern Sie beim nächsten Waschgang mit gleicher Beladung die Waschmittelmenge.
 blinkt.	Tür ist nicht vollständig geschlossen. 1. Stellen Sie sicher, dass keine Wäsche in der Tür eingeklemmt ist. 2. Schließen Sie die Tür.
Programm startet nicht.	Kindersicherung ist aktiviert. ▶ Deaktivieren Sie die Kindersicherung. → <i>Seite 26</i> Fertig In ist aktiviert. ▶ Prüfen Sie, ob Fertig In aktiviert ist. → <i>Seite 20</i>
Programm ist pausiert oder abgebrochen, aber Tür lässt sich nicht öffnen.	Temperatur ist zu hoch. ▶ Starten Sie das Programm Spülen oder warten Sie bis die Temperatur gesunken ist.

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Programm ist pausiert oder abgebrochen, aber Tür lässt sich nicht öffnen.	Wasserstand ist zu hoch. ▶ Starten Sie das Programm Schleudern oder ein geeignetes Programm zum Abpumpen. → <i>Seite 20</i>
Tür lässt sich bei einem Stromausfall nicht öffnen.	Tür ist verriegelt. ▶ Öffnen Sie die Tür mit der Notentriegelung. → <i>Seite 36</i>
Trommel ruckelt nach Programmstart.	Kein Fehler. Interner Motortest ist gestartet. Keine Handlung notwendig.
Trommel dreht sich, Wasser läuft nicht ein.	Kein Fehler. Beladungserkennung ist für bis zu 2 Minuten aktiv. Keine Handlung notwendig.
Wasser ist in der Trommel nicht sichtbar.	Kein Fehler. Wasser ist unterhalb des sichtbaren Bereichs. Keine Handlung notwendig.
Mehrmaliges Anschleudern.	Kein Fehler. Gerät gleicht Unwucht durch mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus. Keine Handlung notwendig.
Vibrationen, Bewegung und laute Geräusche des Geräts während des Schleuderns.	Gerät ist nicht korrekt ausgerichtet. ▶ Richten Sie das Gerät aus. → <i>Seite 14</i>
	Gerätefüße sind nicht fixiert. ▶ Fixieren Sie die Gerätefüße. → <i>Seite 14</i>
	Transportsicherungen sind nicht entfernt. ▶ Entfernen Sie die Transportsicherungen.
Hohe Schleuderdrehzahl wird nicht erreicht.	Gerät gleicht Unwucht durch reduzierte Schleuderdrehzahl aus. Keine Handlung notwendig.
Programmdauer ändert sich während des Waschprozesses.	Kein Fehler. Programmablauf wird elektronisch optimiert, weiterer Spülgang wird aufgrund von starker Schaumbildung zugeschaltet oder Unwucht wird ausgeglichen. Keine Handlung notwendig.
Rauschende, zischende oder saugende Geräusche.	Kein Fehler. Wasser wird eingespült oder Waschlauge wird abgepumpt. Keine Handlung notwendig.
Klappergeräusche, Rasseln in der Laugenpumpe.	Fremdkörper ist in der Laugenpumpe. ▶ Reinigen Sie die Laugenpumpe. → <i>Seite 29</i>

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Waschmittelrückstände auf der Wäsche.	Waschmittel können wasserunlösliche Stoffe enthalten, die sich auf der Wäsche ablagern. ▶ Starten Sie das Programm Spülen oder bürsten Sie die Wäsche nach dem Trocknen aus.
Wäsche ist nach dem Schleudern zu nass.	Niedrige Schleuderdrehzahl ist eingestellt. ▶ Starten Sie das Programm Schleudern. ▶ Stellen Sie beim nächsten Waschgang eine höhere Schleuderdrehzahl ein. Gerät gleicht Unwucht durch reduzierte Schleuderdrehzahl aus. 1. Verteilen Sie die Wäsche in der Trommel neu. 2. Starten Sie das Programm Schleudern.
Knitterbildung.	Gewähltes Programm ist für die Textilart ungeeignet. ▶ Stellen Sie ein geeignetes Programm ein. → <i>Seite 20</i> Hohe Schleuderdrehzahl ist eingestellt. ▶ Stellen Sie beim nächsten Waschgang eine niedrigere Schleuderdrehzahl ein. Beladung ist unpassend. ▶ Beachten Sie die maximale Beladungsmenge der Programme. → <i>Seite 20</i> ▶ Bereiten Sie die Wäsche vor. → <i>Seite 23</i>
Am Wasserzulaufschlauch läuft Wasser aus.	Wasserzulaufschlauch ist nicht korrekt angeschlossen oder beschädigt. ▶ Prüfen Sie die Installation des Wasserzulaufschlauchs. → <i>Seite 11</i> Bei Beschädigung, ersetzen Sie den Wasserzulaufschlauch.
Am Wasserablaufschlauch läuft Wasser aus.	Wasserablaufschlauch ist nicht korrekt angeschlossen oder beschädigt. ▶ Prüfen Sie die Installation des Wasserablaufschlauchs. → <i>Seite 11</i> Bei Beschädigung, ersetzen Sie den Wasserablaufschlauch.
Wasser tritt unterhalb der Tür aus.	Verschmutzung an Tür oder Manschette verursacht Undichtigkeit. ▶ Reinigen Sie die Tür und die Manschette.
Waschmittel oder Weichspüler tropft von der Manschette und sammelt sich auf der Tür oder in der Manschettenfalte.	In der Waschmittelschublade ist zu viel Waschmittel oder Weichspüler. ▶ Beachten Sie beim Dosieren die Markierung in der Waschmittelschublade. → <i>Seite 25</i>

Störung	Ursache und Störungsbehebung
In der Kammer ☼ befindet sich Restwasser.	Einsatz in Kammer ☼ ist verstopft. ► Reinigen Sie die Waschmittelschublade. → <i>Seite 28</i>
Weichspüler verbleibt in der Waschmittelschublade.	Weichspülen ist für das gewählte Programm nicht vorgesehen. ► Prüfen Sie, ob Weichspülen für das gewählte Programm vorgesehen ist. → <i>Seite 20</i>
Im Gerät haben sich Gerüche gebildet.	Feuchtigkeit und Waschmittelrückstände können die Bildung von Bakterien begünstigen. ► Reinigen Sie die Trommel. → <i>Seite 27</i> ► Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, lassen Sie die Tür und die Waschmittelschublade offen, damit Restwasser abtrocknen kann.

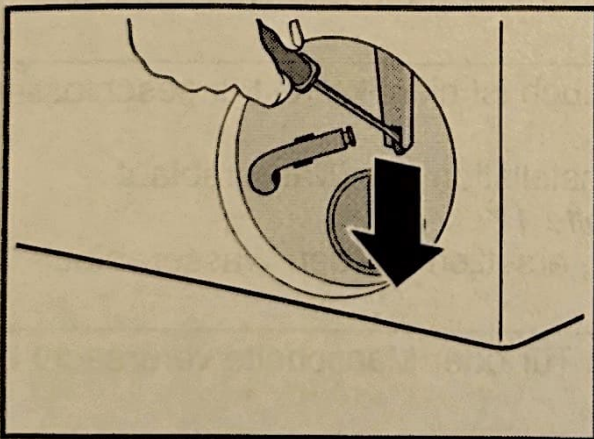
17.1 Notentriegelung

Tür entriegeln

Voraussetzung: Die Laugenpumpe ist leer. → *Seite 29*

- 1. ACHTUNG** – Auslaufendes Wasser kann zu Sachschäden führen.
► Nicht die Tür öffnen, wenn Wasser am Glas zu sehen ist.

Die Notentriegelung mit einem Werkzeug nach unten ziehen und loslassen.



- ✓ Der Türverschluss ist entriegelt.
- 2. Die Wartungsklappe einsetzen und einrasten,
- 3. Die Wartungsklappe schließen.

17.2 Elektronikkarte zurücksetzen

1. Starten Sie das Gerät neu.
2. Wenn die Störung erneut auftritt, trennen Sie das Gerät für mindestens 30 Sekunden vom Stromnetz. Ziehen Sie den Netzstecker der Netzanschlussleitung oder schalten Sie die Sicherung im Sicherungskasten aus.
3. Wenn die Störung weiterhin auftritt, rufen Sie den Kundendienst.
→ *Seite 37*

Geben Sie beim Anruf die genaue Fehlermeldung an. Falls möglich, dokumentieren Sie die Störung mit Fotos und Videos.

18 Transportieren, Lagern und Entsorgen

18.1 Gerät demontieren

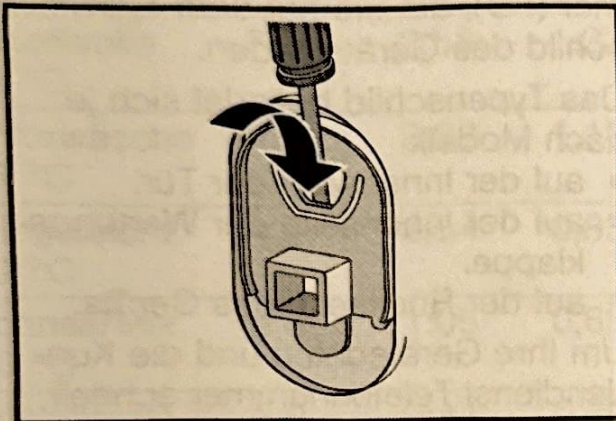
1. Den Wasserhahn schließen.
2. Das Gerät ausschalten. → *Seite 26*
3. Den Netzstecker des Geräts ziehen.

4. Die Waschlauge ablassen.
→ "Laugenpumpe reinigen",
Seite 29
5. Die Schläuche abmontieren.

18.2 Transportsicherungen einsetzen

Um Transportschäden zu vermeiden, sichern Sie das Gerät vor dem Transport mit den Transportsicherungen.

1. Die Abdeckkappe¹ mit einem Schraubendreher entfernen.



Bewahren Sie die Abdeckkappe auf.

2. Die 4 Transportsicherungen einsetzen.

18.3 Gerät erneut in Betrieb nehmen

- Für weitere Informationen siehe Aufstellen und Anschließen
→ Seite 11 und Leerwaschgang
starten → Seite 15.

18.4 Altgerät entsorgen

Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiederverwendet werden.

⚠ WARNUNG

Gefahr von Gesundheitsschäden!

Kinder können sich im Gerät einsperren und in Lebensgefahr geraten.

- Das Gerät nicht hinter einer Tür aufstellen, die das Öffnen der Gerätetür blockiert oder verhindert.
- Bei ausgedienten Geräten den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen, danach die Netzanschlussleitung durchtrennen und das Schloss der Gerätetür so weit zerstören, dass die Gerätetür nicht mehr schließt.

1. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
2. Die Netzanschlussleitung durchtrennen.
3. Das Gerät umweltgerecht entsorgen.
Informationen über aktuelle Entsorgungswege erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler sowie Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet.

Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

19 Kundendienst

Funktionsrelevante Original-Ersatzteile gemäß der entsprechenden Öko-

¹ Die Anzahl der Abdeckkappen variiert je nach Modell.

de Verbrauchswerte

design-Verordnung erhalten Sie bei unserem Kundendienst für die Dauer von mindestens 10 Jahren ab dem Inverkehrbringen Ihres Geräts innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums.

Darüber hinaus erhalten Sie bei unserem Kundendienst weitere funktionsrelevante und lagerfähige Original-Ersatzteile bis zu 15 Jahre nach dem Inverkehrbringen Ihres Geräts. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Hinweis: Der Einsatz des Kundendienstes ist im Rahmen der Hersteller-garantiebedingungen kostenfrei.

Detaillierte Informationen über die Garantiedauer und die Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie über den QR-Code auf dem beiliegenden Dokument zu den Servicekontakten und Garantiebedingungen, bei unserem Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website.

Die Kontaktdaten des Kundendienstes finden Sie über den QR-Code auf dem beiliegenden Dokument zu den Servicekontakten und Garantiebedingungen oder auf unserer Website.

19.1 Erzeugnisnummer (E-Nr.) und Fertigungsnummer (FD)

Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, benötigen Sie die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und Fertigungsnummer (FD), die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden.

Das Typenschild befindet sich je nach Modell:

- auf der Innenseite der Tür.
- auf der Innenseite der Wartungsklappe.
- auf der Rückseite des Geräts.

Um Ihre Gerätedaten und die Kundendienst-Telefonnummer schnell wiederzufinden, können Sie die Daten notieren.

20 Verbrauchswerte

Die folgenden Informationen werden gemäß der EU-Ökodesign-Verordnung gegeben. Die angegebenen Werte für andere Programme als **Eco 40-60** sind nur Richtwerte und wurden in Anlehnung an die geltende Norm EN60456 ermittelt.

Programm	Beladung (kg)	Programm-dauer (h:min) ¹	Energieverbrauch (kWh/Zyklus) ¹	Wasser-serververbrauch (l/Zyklus) ¹	Maximale Temperatur (°C) 5 min ¹	Schleuder-drehzahl (U/min) ¹	Restfeuchte (%) ¹
Eco 40-60 ²	7,0	2:55	0,580	52,0	31	1351	51,40

¹ Die tatsächlichen Werte können durch den Einfluss von Wasserdruck, Härte und Eintrittstemperatur, Umgebungstemperatur, Art, Menge und Verschmutzung der Wäsche, verwendetes Reinigungsmittel, Schwankungen der Stromversorgung und ausgewählte Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten abweichen.

² Prüfprogramm gemäß der EU-Ökodesign-Verordnung und der EU-Energielabel-Verordnung mit Kaltwasser (15°C).

Programm	Bela- dung (kg)	Pro- gramm- dauer (h:min) ¹	Ener- giever- brauch (kWh/ Zyklus) ¹	Was- server- brauch (l/ Zyklus) ¹	Maxi- male Tempe- ratur (°C) 5 min ¹	Schleu- der- dreh- zahl (U/ min) ¹	Rest- feuchte (%) ¹
Eco 40-60 ²	3,5	2:10	0,395	42,0	30	1351	53,00
Eco 40-60 ²	2,0	2:00	0,160	36,0	22	1351	55,00
Baumwolle 20 °C	7,0	2:52	0,320	78,0	22	1400	50,00
Baumwolle 40 °C	7,0	2:52	1,040	78,0	45	1400	50,00
Baumwolle 60 °C	7,0	2:58	1,230	78,0	55	1400	50,00
+ Vorwäsche 40 °C	7,0	3:22	1,130	88,0	45	1400	50,00
Pflegeleicht 40 °C	4,0	2:34	0,830	61,0	45	1200	32,00
Schnell/Mix 40 °C	4,0	1:05	0,630	44,0	41	1400	52,00
☑ Wolle 30 °C	2,0	0:41	0,300	48,0	29	800	28,00

21 Technische Daten

Gerätehöhe	84,8 cm
Gerätebreite	59,8 cm
Gerätetiefe	58,8 cm
Gerätetiefe mit geschlossener Tür	63,2 cm
Gerätetiefe mit geöffneter Tür	104,9 cm
Gewicht	68,2 kg

Maximale Bela- dungsmenge	7,0 kg
Netzspannung	220-240 V, 50 Hz
⇒ Minimale In- stallationsabsi- cherung	10 A
Nennleistung	2300 W
Leistungsaufnah- me	▪ Aus-Zustand: 0,50 W ▪ Unausgeschal- teter Zustand: 0,50 W

¹ Die tatsächlichen Werte können durch den Einfluss von Wasserdruck, Härte und Eintrittstemperatur, Umgebungstemperatur, Art, Menge und Verschmutzung der Wäsche, verwendetes Reinigungsmittel, Schwankungen der Stromversorgung und ausgewählte Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten abweichen.

² Prüfprogramm gemäß der EU-Ökodesign-Verordnung und der EU-Energielabel-Verordnung mit Kaltwasser (15°C).

de Technische Daten

Wasserdruck	▪ Mindestens: 100 kPa (1 bar) ▪ Maximal: 1000 kPa (10 bar)
-------------	--

Länge des Wasserzulaufschlauchs	150 cm
---------------------------------	--------

Länge des Wasserablaufschlauchs	150 cm
---------------------------------	--------

Länge der Netzanschlussleitung	160 cm
--------------------------------	--------

Weitere Informationen zu Ihrem Modell finden Sie im Internet unter <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1621772>¹. Diese Webadresse verlinkt auf die offizielle EU-Produktdatenbank EPREL.

¹ Gilt nur für Länder im Europäischen Wirtschaftsraum